

# ÜBER UNS

**DAS TEAM** der Akademie Heidelberg ist mit fast 20-jähriger fundierter Erfahrung als Ihr Partner in Sachen gezielter Fort- und Weiterbildung tätig.

Speziell für Sie selektieren wir in einem komplexen wirtschaftlichen Umfeld die wichtigen und entscheidenden Informationen und setzen sie in exakt auf Ihren Bedarf zugeschnittenen Veranstaltungen zielführend um.

Von anerkannten Experten aus Wirtschaft, Forschung und Politik erhalten Sie schon heute das Wissen von Morgen – und das stets komprimiert, praxisnah und aktuell! Damit halten Sie Ihr Wissen up-to-date und verschaffen sich dauerhaft Wettbewerbsvorteile.

Insbesondere in einer Zeit, die geprägt ist von hoher Dynamik, steigendem Wettbewerb und zunehmendem Zeitdruck ist dieses Mehr an Wissen für Ihren Erfolg entscheidend!

**AH Akademie für Fortbildung  
Heidelberg GmbH**

Maaßstraße 22  
D-69123 Heidelberg  
Telefon 06221 / 65033-0  
Telefax 06221 / 65033-29  
info@akademie-heidelberg.de  
www.akademie-heidelberg.de

01.11/11 05 FB701\_2

  
**A K A D E M I E**  
FÜR FORTBILDUNG  
**H E I D E L B E R G**



Aktuelle Informationen  
aus Frankreich!

**19.-20. MAI 2011**  
**FRANKFURT/MAIN**

**Wirtschafts-, Bilanz- und Steuerrecht**

# FRANKREICH

Vom Liefervertrag  
bis zur eigenen  
Niederlassung  
in Frankreich:  
alle Rechts- und  
Steuervorschriften  
im Überblick!

**Seminare  
auch einzeln  
buchbar!**

## 1. TAG: WIRTSCHAFTSRECHT

- Rechtssichere Vertragsgestaltung
- Optimierung von Vertriebsstrukturen
- Effiziente Rechtsdurchsetzung
- Eigene Niederlassung
- Arbeitsrecht kompakt
- Insolvenzrecht

## 2. TAG: BILANZ- UND STEUERRECHT

- Französischer Kontenplan
- Jahresabschluss und Steuerbilanz
- G&V-Kennzahlen
- Körperschaft- und Gewerbesteuer
- Einkommensteuerrecht
- Soziale Abgaben



**RA Prof. Dr. Jochen Bauerreis**  
Partner  
Alister Avocats, Strasbourg



**Alexander Brill, WP**  
Partner  
S&I Wirtschaftsprüfungs- und  
Steuerberatungsgesellschaft, Strasbourg

  
**A K A D E M I E**  
FÜR FORTBILDUNG  
**H E I D E L B E R G**

# Nutzen Sie alle Gestaltungsmöglichkeiten im französischen Wirtschafts-, Bilanz- und Steuerrecht!

## PROGRAMM 1. SEMINARTAG (WIRTSCHAFTSRECHT)

**SEMINARZIEL** Bei der wirtschaftlichen Betätigung in Frankreich sind zahlreiche rechtliche Vorschriften zu beachten, die sich stark vom deutschen Recht unterscheiden. So ergeben sich bei der Ausgestaltung von Lieferverträgen, beim Direktvertrieb, bei Unternehmensgründungen, bei Arbeitsverträgen und im Bilanz- und Steuerrecht in Frankreich viele Gestaltungsmöglichkeiten, die von den deutschen Unternehmen genutzt werden können.

Am ersten Seminartag erfahren Sie alles, was Sie im **französischen Wirtschaftsrecht** wissen müssen: von der optimalen Gestaltung von Lieferverträgen bis hin zum Insolvenzrecht. Am zweiten Seminartag werden mit zahlreichen Beispielen die Unterschiede zwischen der deutschen und französischen Rechnungslegung dargelegt. Dabei lernen Sie sowohl die französischen Fachbegriffe, unterschiedliche Ansätze und Bewertungen als auch die wichtigsten steuerlichen Unterschiede zu Deutschland kennen.

Die Inhalte werden anhand von **vielen praktischen Beispielen** dargestellt. Zahlreiche **Tipps** aus der Unternehmenspraxis und die ausführliche Beantwortung von Spezialfragen machen Sie „fit“ für die wirtschaftliche Betätigung in Frankreich.

### TEILNEHMERKREIS

Dieses Seminar wendet sich an

- Führungskräfte und Mitarbeiter aus den Bereichen
- Kaufmännische Leitung
- Finanz- und Rechnungswesen
- Bilanzierung/Buchhaltung
- Steuern

und angrenzenden Fachabteilungen, die das notwendige Detailwissen für die wirtschaftliche Betätigung in Frankreich in kurzer Zeit erwerben oder auffrischen möchten.

### BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL

Die Veranstaltung ist auf 20 Teilnehmer begrenzt, um eine Atmosphäre zu gewährleisten, in der die anspruchsvolle Thematik praxisnah vermittelt werden kann. Hierzu dient auch die von den Referenten erstellte Dokumentation, die Ihnen – zurück in Ihrem Unternehmen – lange als hilfreiches Nachschlagewerk dienen wird.

|                  |   |
|------------------|---|
| 09.30 Uhr        | Eröffnung und Begrüßung   |
| 09.45 Uhr        | <b>Internationale Vertragsgestaltung in Frankreich</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rechtssichere Gestaltung grenzüberschreitender Verträge</li><li>■ Internationale Lieferverträge<br/>UN-Kaufrecht<br/>Incoterms</li></ul> |
|                  | <b>Direktvertrieb nach Frankreich</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Optimierung deutsch-französischer Vertriebsstrukturen</li><li>■ Ausgestaltung von Verträgen</li></ul>   |
| 11.00 Uhr        | Kaffeepause   |
| 11.15 Uhr        | <b>Effiziente Rechtsdurchsetzung in Frankreich</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Gerichtliche Durchsetzung</li><li>■ Außergerichtliche Vorgehensweise</li></ul>   |
| 13.00 Uhr        | Gemeinsames Mittagessen   |
| 14.00 Uhr        | <b>Die eigene Niederlassung in Frankreich</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wahl der geeigneten Form der Niederlassung</li><li>■ Überblick über den Gründungsvorgang</li><li>■ Haftung von Geschäftsleitungsorganen</li></ul> |
| 15.30 Uhr        | Gemeinsame Kaffeepause  |
| 15.45 Uhr        | <b>Arbeitsrecht Kompakt</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Begründung von Arbeitsverhältnissen</li><li>■ Beendigung von Arbeitsverhältnissen</li></ul>   |
|                  | <b>Besonderheiten des französischen Insolvenzrechts</b>   |
| ca.<br>17.00 Uhr | Ende des ersten Seminartages  |

**PROGRAMM 2. SEMINARTAG (BILANZ- UND STEUERRECHT)**

- 09.30 Uhr *Eröffnung und Begrüßung*
- 09.45 Uhr **Bilanz, G&V und Jahresabschluss**
- *Der französische Kontenplan  
Gesetzliche Vorschriften  
Erläuterungen zu den in Deutschland  
nicht vorhandenen Posten*
  - *Der französische Jahresabschluss  
Bilanz  
Gewinn- & Verlustrechnung  
Anhang*
- 11.00 Uhr *Kaffeepause*
- 11.15 Uhr
- *Die französische Steuerbilanz*
  - *Typische französische G&V-Kennzahlen  
Finanzierungskennzahlen  
Erfolgskennzahlen*
- 13.00 Uhr *Gemeinsames Mittagessen*
- 14.00 Uhr **Grundlegende Unterschiede im Steuerrecht**
- *Grundzüge der französischen  
Steuersystematik*
  - *Körperschaftsteuer  
Bemessungsgrundlage  
Berechnung und Abführung*
  - *Gewerbsteuer  
Bemessungsgrundlage  
Berechnung und Abführung*
- 15.30 Uhr *Gemeinsame Kaffeepause*
- 15.45 Uhr
- *Einkommensteuer  
Bemessungsgrundlage  
Berechnung und Abführung*
  - *Umsatzsteuer  
Berechnung und Abführung*
  - *Soziale Abgaben  
Berechnung und Abführung  
Arbeitgeber-/Arbeitnehmeranteil  
Steuerliche Aspekte*
  - *Sonstige wichtige Steuerarten*
- ca.  
17.00 Uhr *Ende des Seminars*

**REFERENTEN**

**Prof. Dr. Jochen Bauerreis, RA**

Partner  
Alister Avocats, Strasbourg



*Prof. Dr. Jochen Bauerreis verfügt über die doppelte Zulassung als Rechtsanwalt und Avocat und ist Partner der auf internationales sowie deutsch-französisches Wirtschaftsrecht spezialisierten Anwaltskanzlei Alister Avocats mit Standorten in Strasbourg, Paris, Lyon und Marseille. Der Schwerpunkt seiner anwältlichen Tätigkeit liegt auf der Beratung deutscher Unternehmen im Bereich des internationalen Vertrags- und Vertriebsrechts sowie bei der Vorbereitung und Durchführung grenzüberschreitender Transaktionen (Gesellschaftsgründung, Unternehmenskauf, Joint Venture, Umstrukturierungen) zwischen Deutschland und Frankreich.*

**Alexander Brill, StB, CPA**

Partner  
Sàrl Wirtschaftsprüfungs- und  
Steuerberatungsgesellschaft, Strasbourg



*Herr Brill betreut internationale Unternehmen in rechtlichen, betriebswirtschaftlichen und steuerlichen Fragen in Frankreich. Darüber hinaus ist er bei der Erstellung und Prüfung von französischen Abschlüssen beteiligt und führt Unternehmensbewertungen für deutsche Unternehmen in Frankreich und französische Unternehmen in Deutschland durch. Außerdem bereitet er für ausländische Muttergesellschaften die Überleitung von dem französischen Abschluss auf HGB/US-GAAP/IFRS vor.*

**WEITERE AUSLANDSBEZOGENE SEMINARE**

**AUSLANDSEINSATZ:  
LOHNSTEUER & SOZIALVERSICHERUNG**

Internationaler Mitarbeitersatz rechtssicher und optimal gestalten!

14. April 2011 in Frankfurt/Main

**UMSATZSTEUER: SICHERE ABWICKLUNG VON  
AUSLANDSGESCHÄFTEN**

Mit aktuellen Informationen aus Berlin!

20. Mai 2011 in Frankfurt/Main

Weitere Informationen unter: 06221/65033-0



# WEITERE BEWÄHRTE ERFOLGSSEMINARE

## *Der elektronische Kontoauszug in SAP* *So sparen Sie Zeit und Geld!*

23. Februar 2011, Frankfurt/Main

## *Umsatzsteuer 2011*

*Mit aktuellen Informationen und Tipps  
zum neuen „Umsatzsteuer-Anwendungserlass (UStAE)“!*

24. Februar 2011, Frankfurt/Main

## *Korrekte Rechnungen*

*Mit aktuellen Informationen zur elektronischen Rechnung*

25. Februar 2011, Frankfurt/Main

12. Mai 2011, Hamburg

05. Juli 2011, München

## *Anlagenbuchhaltung in SAP*

*Optimieren Sie Ihre Anlagenbuchhaltung mit SAP*

22.-23. März 2011, Frankfurt/Main

## *Buchhaltung Intensiv*

*Der FiBu-Grundlagenlehrgang*

06.-08. April 2011, Düsseldorf

20.-22. Juni 2011, Hamburg

## *Controlling in SAP*

*So setzen Sie Ihre Controlling-Anforderungen in SAP um!*

12. April 2011, Frankfurt/Main

## *Auslandseinsatz: Lohnsteuer und SV*

*Rechtssichere und optimale Gestaltungen*

14. April 2011, Frankfurt/Main

## *Anlagenbuchhaltung leicht gemacht!*

*2-tägiger Grundlagen-Lehrgang*

17.-18. Mai 2011, Frankfurt/Main

## *Umsatzsteuer: Sichere Abwicklung von Auslandsgeschäften*

*Mit aktuellen Informationen aus dem Bundesfinanzministerium*

20. Mai 2011, Frankfurt/Main

Eine stets aktuelle Programmübersicht finden Sie unter  
[www.akademie-heidelberg.de](http://www.akademie-heidelberg.de)

# FRANKREICH: WIRTSCHAFTS-, BILANZ- UND STEUERRECHT

ANMELDE-FAX: 06221/65033-29

## ANMELDEFORMULAR

NAMEN

VORNAME

POSITION

FIRMA

STRASSE

PLZ/ORT

TEL.

FAX

E-MAIL

DATUM, UNTERSCHRIFT

ICH/MIR NEHME/N TEIL:  
(bitte Zutreffendes ankreuzen)

WIRTSCHAFTSRECHT FRANKREICH

19. Mai 2011 (Semnr. 11 05 FB/01W)

BILANZ- UND STEUERRECHT FRANKREICH

20. Mai 2011 (Semnr. 11 05 FB/02W)

### VERANSTALTUNGSGORT

Novotel Frankfurt City

Lise-Meitner-Str. 2, 60486 Frankfurt/Main

Tel.: 069/79303-905, Fax: 069/79303-930

Bitte berufen Sie sich bei Ihrer Zimmerreservierung stets auf die **Sonderkonditionen** des Abbrufkontingents der AH Akademie für Fortbildung Heidelberg und beachten Sie, dass das Abbrufkontingent **nur Wochentagen** von dem Termin abläuft.

### SEMINARZEIT

09.30 - 17.00 Uhr

### TEILNAHMEBEITRAG:

€ 750,- bei Einzelbuchung der Seminartage,  
€ 1.390,- bei Buchung beider Seminartage (jeweils  
zzgl. gesetzl. USt). Der Teilnahmebeitrag beinhaltet  
die gemeinsamen Mittagessen, Seminar Getränke,  
Pausenrfrischungen sowie die Dokumentation.

### SONDERKONDITIONEN

Der zweite und jeder weitere Teilnehmer aus einem  
Unternehmen erhält einen Rabatt in Höhe von 10 %.

### ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Die Teilnahmegebühr zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer ist  
sofort nach Erhalt der Rechnung zur Zahlung fällig. Stornierungen von  
Buchungen sind bis zwei Wochen vor Seminarbeginn gegen eine Bear-  
beitungsgebühr von EUR 50,- (zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer)  
möglich; bis 1 Woche vor Veranstaltungsbeginn wird 50 % der Teilnah-  
megebühr, danach die volle Teilnahmegebühr fällig. Die Stornierklärung  
bedarf der Schriftform. Die Benennung eines Ersatzteilnehmers ist zu  
jedem Zeitpunkt kostenfrei möglich. Die Kombination von Rabatten ist  
ausgeschlossen. Bei Seminarabsagen durch den Veranstalter wird die ge-  
zahlte Gebühr voll erstattet. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlos-  
sen. Gerichtsstand ist Heidelberg.

### AKADEMIE HEIDELBERG VERANSTALTUNGSSTICKE

Reisen Sie günstig mit der Deutsche Bahn AG zum Seminar: Von jedem  
DB-Bahnhof – auch mit dem ICE! Weitere Informationen zu Preisen und  
zur Ticketbuchung erhalten Sie mit Ihrer Anmeldebuchung oder sofort  
unter [www.akademie-heidelberg.de/bahn](http://www.akademie-heidelberg.de/bahn).

Die Bahn



### AH Akademie für Fortbildung

Heidelberg GmbH

Maassstraße 22

D-69123 Heidelberg

Telefon 06221 / 65033-0

Telefax 06221 / 65033-29

[anmeldung@akademie-heidelberg.de](mailto:anmeldung@akademie-heidelberg.de)

[www.akademie-heidelberg.de](http://www.akademie-heidelberg.de)



AKADEMIE  
FÜR FORTBILDUNG  
HEIDELBERG